

Sadhana of the Absolute Essence of Avaloketeshva

ཨ། མ། མ་བཅོས་རིག་སྣང་རྗེན་པ་འདི། །

AH MA CHÖ RIG TONG JEN PA DI

Ah! This uncontrived, empty, naked awareness,

ཡེ་ཡིན་དོན་གྱི་སྤྱན་རས་གཟིགས། །

YE YIN DON GYI CHEN RE ZIG

Is the original, absolute Avaloketeshvara:

ཀ་དག་ཅི་མེད་དཀར་གསལ་སྒྲ། །

KA DAG DRI ME KAR SEL KU

Primordially pure, stainless, luminous white body,

ལུན་གྲུབ་ལོངས་སྤྱི་ཆ་ལུགས་ཅན། །

LHUN DRUB LONG KÜ CHA LUG CHEN

In spontaneously accomplished sambhogakaya attire,

སུགས་རྗེས་འགོ་འདུལ་ཐོན་ལས་རྫོགས། །

TUG JEY DRO DUL TRIN LAY DZOG

Whose activity is complete in taming beings through compassion.

གདོད་ནས་རང་དང་ལྷན་ཅིག་སྤྱེས། །

DÖ NAY RANG DANG LEN CHIG KYE

From the beginning, innate within oneself,

དམ་ཚིག་ཡེ་ཤེས་གཉིས་སུ་མེད། །

DAM TSHIG YE SHE NYI SU ME

And indivisible from the wisdom being,

སྣང་གྲགས་ཚོས་ཉིད་གཏུག་མའི་ངང། །

NANG DRAG CHÖ NYI NYUG MAY NGANG

Is the natural state of appearance, sound, and Dharmata of Avaloketeshvara.

སྤང་སྤང་བྱ་རྩོལ་བྱལ་བའི་གྲོང། །

PANG LANG JYA TSOL DREL WAY LONG

Within this vast expanse free of acceptance, rejection, and effort,

འོད་གསལ་ལ་ལོངས་ལུག་ཉིང་འཛིན་གྱིས། །

Ö SEL KHOR YUG TING DZIN GYI

And the samadhi of the ongoing continuity of luminosity,

འཕོར་འདས་ཡི་དག་འགོ་དོན་འགྲུབ། །

**KHOR DAY YE DAG DRO DON DRUB**

Samsara and nirvana are originally pure, and the benefit of beings is accomplished

རང་བྱུང་རིག་པ་ངོ་མཚར་ཆེ། །

**RANG JYUNG RIG PA NGO TSHAR CHE**

Naturally manifest awareness, how amazing!

ཨོཾ་མ་ཎི་པདྨེ་ཧཱུྃ།

**OM MANI PADMA HUNG**

ཞེས་བའང་འཛིགས་མེད་ཚོས་དབྱིངས་ནོར་བུའི་བཞེད་པ་བཞིན་འཛིག་གྲུལ་ཡི་ཤེས་དོན་རྗེས་སོ། །

*Written by Jigdral Yeshe Dorje at the behest of  
Jigme Choying Norbu.*

དགེ་བ་འདི་ཡིས་སྐྱུར་དུ་བདག།

**GE WA DI YI NYUR DU DAG**

By this merit, may I quickly

སྐྱབ་རས་གཟིགས་དབང་འགྲུབ་གྱུར་ནས།

**CHEN RE ZIG WANG DRUB GYUR NAY**

Accomplish Lord Avaloketeshvara,

འགོ་བ་གཅིག་གྲུང་མ་ལུས་པ།

**DRO WA CHIG KYANG MA LÜ PA**

Then all sentient beings without exception,

དེ་ཡི་ས་ལ་འགོད་པར་ཤོག།

**DE YI SA LA GÖ PAR SHOG**

May I establish in that state!